



**MARKING NOTES
REMARQUES POUR LA NOTATION
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN**

May / mai / mayo 2008

FRENCH / FRANÇAIS / FRANCÉS A1

**Higher Level
Niveau Supérieur
Nivel Superior**

Paper / Épreuve / Prueba 2

*Ces remarques pour la notation sont **confidentielles**. Leur usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.*

*Ces remarques sont la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable d'IB Cardiff est **interdite**.*

Épreuve 2 NS mai 2008 - Remarques pour la notation

Ces notes n'ont qu'un seul but : aider les correcteurs dans leur travail. Elles ne proposent pas un ensemble rigide de réponses ou d'approches qu'il faudrait impérativement retrouver dans les copies. D'autres bonnes idées ou d'autres points de vue intéressants devraient être reconnus et jugés favorablement. Pour permettre une juste évaluation de l'originalité, les réponses qui n'aborderaient pas tous les points de vue suggérés ne devraient pas être sévèrement jugées.

Cependant, faut-il le rappeler, un candidat qui répondrait à une question portant sur un genre différent de celui étudié dans son programme, sera pénalisé. Les candidats sont toutefois libres de répondre aux questions générales en autant qu'ils se réfèrent aux œuvres étudiées dans la troisième partie de leur programme.

En ce qui concerne le critère C, les meilleures réponses démontreront, par des exemples pertinents, une indiscutable connaissance des figures de style et de leurs effets, de même qu'une capacité d'analyse critique appuyée sur des éléments significatifs. Elles feront également preuve d'une capacité d'analyse comparée des œuvres.

Ces remarques concernent l'ensemble des réponses qui suivent.

Poésie

1. (a) Une bonne réponse parlera de la tradition et de la remise en question des conventions et des normes esthétiques.

Une réponse meilleure parlera des manières de produire la surprise et du rôle de celle-ci dans la littérature.

- (b) Une bonne réponse parlera de l'expression liée aux grandes émotions ainsi que des fondements de l'inspiration poétique en donnant des précisions au sujet des thèmes évoqués.

Une réponse meilleure parlera aussi des variations au sujet des sentiments personnels (désir, colère) et de la manière dont cette poésie peut être reçue par les lecteurs.

Théâtre

2. (a) Une bonne réponse parlera de l'action au théâtre et des conflits qui s'y révèlent à travers la psychologie des personnages. Elle fera le lien avec les grands sentiments humains comme l'angoisse face à la mort, la passion amoureuse, etc.

Une réponse meilleure parlera aussi des moyens stylistiques propres au théâtre pour communiquer cette tension.

- (b) Une bonne réponse traitera de l'engagement du spectateur dans le rôle joué ou de la possibilité qu'il reste lucide, détaché et rationnel face aux sentiments et conflits mis en scène.

Une réponse meilleure traitera des manières d'entraîner le spectateur dans l'univers du personnage. Elle illustrera aussi l'ambiguïté possible entre ces deux attitudes et envisagera les raisons de cette ambiguïté.

Roman

3. (a) Une bonne réponse parlera d'une part du suspense et de l'enchaînement des actions et, d'autre part, des autres éléments comme la description ou les monologues qui ne font pas directement avancer l'action.

Une réponse meilleure parlera aussi des liens établis par les rapports de cause à conséquence tout en évoquant ce qui s'oppose aux liens narratifs de causalité, telle que la construction par fragments. On pourra conclure au sujet du côté multiforme du genre romanesque.

- (b) Une bonne réponse parlera du rapport entre roman et réalité et de ce que signifie la notion de potentiel chez un être humain : rapports conflictuels avec les autres, désir d'amour ou d'exclure, tout ce qui fonde la base d'une intrigue.

Une réponse meilleure parlera aussi de la question de la médiation opérée par le texte par le biais du style ou de techniques particulières utilisées pour communiquer aux lecteurs un sens de la réalité comme des émotions.

Récit, conte et nouvelle

4. (a) Une bonne réponse parlera du récit bref et de la surprise fondée sur l'absence de certains éléments nécessaires au développement complet d'une intrigue.

Une réponse meilleure illustrera les différents moyens utilisés pour générer la surprise et leur influence sur la thématique.

- (b) Une bonne réponse parlera de la forme du récit bref et des différences thématiques qui y sont liées.

Une meilleure réponse exposera la difficulté à cerner un genre particulièrement complexe.

Essai

5. (a) Une bonne réponse parlera des conflits entre le rationnel et l'émotionnel, entre l'objectif et le subjectif pour présenter un problème. Elle traitera aussi des rapports formels entre structure et contenu pour imposer le rationnel et contrôler l'émotionnel.

Une réponse meilleure parlera aussi du jeu difficile sur l'instabilité chez l'essayiste qui doit répondre aux deux tendances objective et subjective afin de présenter au lecteur une âme qui cherche et qui est souvent perplexe face aux problèmes considérés.

- (b) Une bonne réponse donnera des exemples de questions politiques abordées dans des essais et de la manière dont ces questions sont présentées.

Une meilleure réponse établira un rapprochement entre l'essai et le programme politique ou avec la propagande possible présentée dans le texte.

Sujets de caractère général

6. (a) Une bonne réponse demande de traiter de la violence et de son origine humaine ou bien de son origine extra-humaine (liée au surnaturel), ce qui dégage l'être humain d'une certaine responsabilité.

Une réponse meilleure traitera de perspectives philosophiques sur le destin, la responsabilité et la manière d'éviter la violence.

- (b) Une bonne réponse demande de traiter des rapports entre littérature et production de mondes meilleurs.

Une réponse meilleure tentera de définir l'utopie et de lier cette aspiration au désir de nouveau, de pureté ou de paix.

- (c) Une bonne réponse traitera des rapports entre littérature, réalité et mondes rêvés afin d'envisager quel est le rôle de la fiction et son impact.

Une réponse meilleure réfléchira sur les liens entre rêve et voyage dans la littérature. Elle évoquera le statut de l'ailleurs et du désir de changement et même de rencontre avec les autres cultures.

- (d) Une bonne réponse illustrera les rapports entre individu et société par le biais de définitions variées de la liberté.

Une réponse meilleure posera la question de la révolte contre l'ordre et les normes sociales et se demandera dans quelle mesure cette opposition est efficace.
